

 IZZY




ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

(ΝΕΑ) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε., Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι-Αθήνα
Τηλ. 210 6156400, Fax: 210 6199316, e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

FOR FURTHER INFORMATION:

(NEW) H. BENRUBI & FILS S.A., 27 Aghiou Thoma str. GR 15124, Maroussi-Athens
Tel: +302106156400, Fax: +302106199316, e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

Οδηγίες Χρήσης / Instructions Manual
Ελληνικά (GR) – English (EN)
Ανεμιστήρας Οροφής – Ceiling Fan IZ-9044

Περιεχόμενα / Contents

GR.....Σελίδες 1-15

EN.....Pages 16-27

GR

Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή της γκάμας IZZY.

Συμβουλές Ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και κρατήστε τις σε ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά, μαζί με την απόδειξη αγοράς, η οποία λειτουργεί ως εγγύηση (βλ. παρακάτω «Εγγύηση και Εξυπηρέτηση Πελατών»).

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος της συσκευής σας αντιστοιχεί απόλυτα στην τάση της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης.
- Ο ανεμιστήρας δεν πρέπει να συνδεθεί σε κανονική πρίζα. Κάντε εγκατάσταση μόνο στο ταβάνι.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και σύμφωνα με τους ευρωπαϊκούς κανόνες για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.

- Πριν βάλετε τον ανεμιστήρα σε λειτουργία, ελέγξτε όλες τις συνδέσεις για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο πτώσης και τραυματισμού.
- Χρειάζεται πολύ προσοχή όταν βρίσκεστε κοντά στα πτερύγια του ανεμιστήρα.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν βρίσκεται σε λειτουργία.

Σημείωση: Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία όταν δεν είστε στο σπίτι.

- Στενή επιτήρηση είναι απαραίτητη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία και ιδιαίτερα όταν μικρά παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες βρίσκονται γύρω από αυτήν. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τα εξαρτήματα ή τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με ειδικές ανάγκες (σωματικές ή διανοητικές), παιδιά ή άτομα που δε διαθέτουν την απαιτούμενη γνώση και εμπειρία για τη χρήση της συσκευής, χωρίς την επιτήρηση κάποιου προσώπου που γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής και θα είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εκθέτετε μωρά και ηλικιωμένους πολλή ώρα μπροστά στον αέρα του ανεμιστήρα.

- Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και διακόψτε την παροχή του ρεύματος:

- Πριν την εγκατάσταση.

- Πριν από τον καθαρισμό.

- Πριν οποιαδήποτε διαδικασία συντήρησης ή επισκευής

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς πέρα από αυτούς για τους οποίους προορίζεται.

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο.

- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση ακυρώνει την εγγύηση.

- Μη λειτουργείτε και μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρους με μεγάλα ποσοστά υγρασίας ή σε σημεία όπου μπορεί να βρέχεται.

- Μη χρησιμοποιείται τη συσκευή στο μπάνιο ή κοντά σε πισίνα ή σε οποιοδήποτε σημείο όπου υπάρχει ενδεχόμενο να βραχεί.

- Δεν πρέπει η σύνδεση του ανεμιστήρα στην παροχή του ρεύματος να βρέχεται.

- Αφήστε αρκετό ελεύθερο χώρο γύρω από τη συσκευή ώστε να μην μπλοκάρτε την κίνηση του ανεμιστήρα.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από πτώση ή αν παρουσιάζει οποιαδήποτε βλάβη και απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που παρατηρήσετε κάποιο περίεργο θόρυβο, μυρωδιά ή καπνό. Βγάλτε αμέσως της συσκευή από το ρεύμα και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.

- Η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μη μετακινείτε τη συσκευή όταν αυτή είναι σε λειτουργία.

- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή νωπά χέρια.

- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για να λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με χωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον ανεμιστήρα με οποιαδήποτε συσκευή ελέγχου ταχύτητας ανεμιστήρα στερεάς κατάστασης ή ροοστάτη.

- Οι σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας και οδηγίες που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο δεν καλύπτουν όλες τις πιθανές συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν φθορές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν αυτή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη κατά οποιοδήποτε τρόπο. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Σε περίπτωση που υπάρχει πιθανή βλάβη, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας. Απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Κάθε επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό των κέντρων service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Κάθε λανθασμένη χρήση της συσκευής ακυρώνει την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ ΕΕ, την Οδηγία Χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Επίσης, με την Οδηγία 2009/125/ΕΚ για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

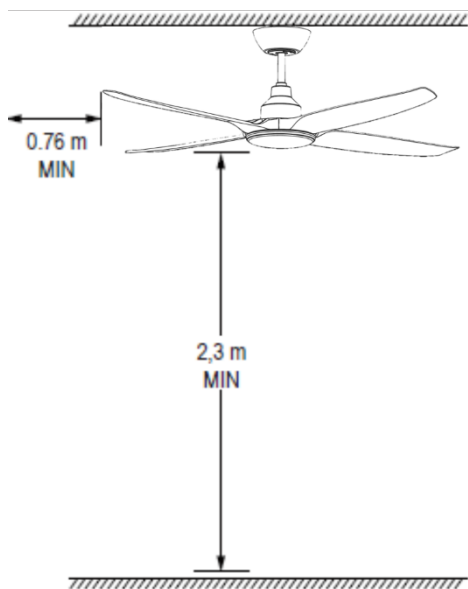
Εγκατάσταση Ανεμιστήρα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ηλεκτρολογικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και σύμφωνα με τους ευρωπαϊκούς κανόνες για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΦΕΡΕΙ Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα πτερύγια του ανεμιστήρα να βρίσκονται σε ύψος τουλάχιστον 2,3 μέτρα από το δάπεδο και τουλάχιστον 76εκ από τον τοίχο ή άλλα εμπόδια. Η εγκατάσταση του δικτύου πρέπει να γίνει μέσω εύκαμπτου καλωδίου ή με διακόπτη πόλου με απόσταση ανοίγματος επαφής τουλάχιστον 3mm.



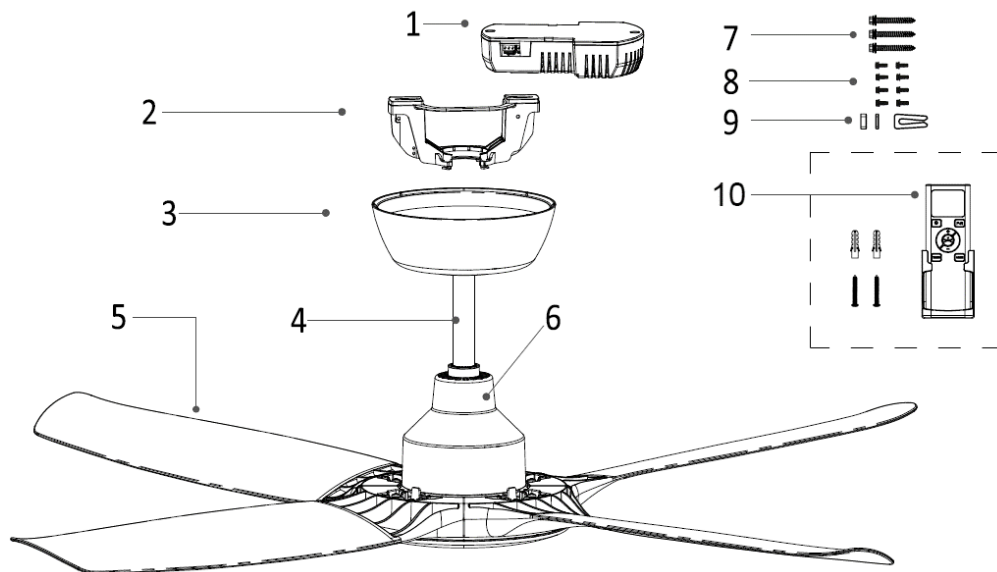
ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν την εγκατάσταση του ανεμιστήρα, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την παροχή ρεύματος. Μην ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος έως ότου εγκατασταθεί πλήρως ο ανεμιστήρας και είναι έτοιμος για χρήση.

- Στα περισσότερα σπίτια, ο ανεμιστήρας οροφής τοποθετείται στο κέντρο του δωματίου, αντικαθιστώντας ένα φως. Με αυτόν τον τρόπο, ο ανεμιστήρας οροφής παρέχει ομοιόμορφα κατανεμημένη ροή αέρα σε όλο το δωμάτιο.
- Δεδομένου ότι ένας ανεμιστήρας οροφής συνήθως δεν απαιτεί περισσότερη ισχύ από ένα φως, το υπάρχον ηλεκτρικό κύκλωμα δεν θα πρέπει να είναι υπερφορτωμένο. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι αρκετά ισχυρό ώστε να υποστηρίξει το φορτίο. Εάν δεν συμβαίνει αυτό, θα χρειαστεί να εγκαταστήσετε ένα νέο κύκλωμα με νέο διακόπτη κυκλώματος στον κυρίως ηλεκτρικό πίνακα ώστε ο ανεμιστήρας οροφής να έχει το δικό του κύκλωμα χωρίς να τροφοδοτεί καμία άλλη συσκευή. Εάν δεν υπάρχει κεντρικό φως στο δωμάτιο, θα πρέπει να ορίσετε μια θέση όπου θα βρίσκεται ο ανεμιστήρας οροφής ώστε να εγκατασταθεί.

• Απαιτείται κουτί σύνδεσης. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πλαστικό κουτί.

- Οι ανεμιστήρες οροφής μπορούν να ζυγίζουν έως και 25 κιλά με τα αξεσουάρ. Βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα του ανεμιστήρα οροφής είναι στερεωμένο σε σταθερό σημείο και ότι η εγκατάστασή σας μπορεί να υποστηρίξει βάρος τουλάχιστον 68 κιλών.
- Για τη δική σας ασφάλεια και για την ασφάλεια των άλλων, ελέγξτε το βάρος του ανεμιστήρα οροφής σας και ρυθμίστε την αντίσταση της εγκατάστασής σας εάν είναι απαραίτητο. Το στήριγμα του ανεμιστήρα πρέπει να στηρίζεται από τη δομή της οροφής.
- Η εγκατάστασή σας πρέπει επίσης να μπορεί να αντέχει τους κραδασμούς που προκαλούνται από τον ανεμιστήρα οροφής σας όταν λειτουργεί. Ακόμη και ένας καλά ισορροπημένος ανεμιστήρας οροφής προκαλεί κραδασμούς όταν λειτουργεί.

Τα Μέρη της Συσκευής



1. Δέκτης
2. Βραχίονας κρεμάσματος
3. Άνω καπάκι
4. Ράβδος στήριξης
5. Πτερύγια
6. Κάτω καπάκι
7. Βίδες στερέωσης (ξύλινη οροφή)
8. Βίδες στερέωσης πτερυγίων
9. Κιτ ισοροπίας
10. Χειριστήριο, στήριγμα τοίχου, ροδέλες & βίδες

Τοποθέτηση σε Ξύλινη Οροφή

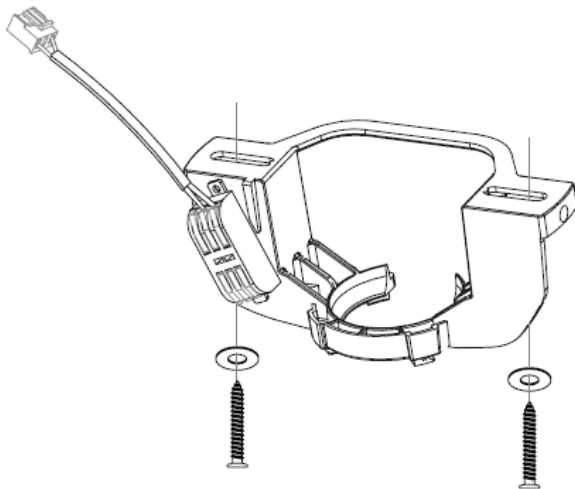
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η στερέωση πρέπει να γίνει με ασφάλεια στη δομή της οροφής από ειδικευμένο άτομο. Ανάλογα με τη δομή της οροφής σας, χρησιμοποιήστε κατάλληλες βίδες και ροδέλες. Μην στερεώνετε το στήριγμα οροφής σε δομή λεπτότερη από 50 mm ή σε κούλες επιφάνειες, για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος πτώσης. Βεβαιωθείτε ότι η στερέωση είναι πολύ σταθερή και μπορεί να στηρίξει τουλάχιστον 68 κιλά τραβώντας το.

Δεν φέρουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση πτώσης του ανεμιστήρα οροφής.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε τον βραχίονα κρεμάσματος (2) σε κεκλιμένη οροφή έως 15°. Εάν η οροφή σας είναι κεκλιμένη, οι προεξοχές του βραχίονα πρέπει να βρίσκεται στην ψηλότερη πλευρά της οροφής σας. Μην το βάζετε στην χαμηλότερη πλευρά της οροφής σας.

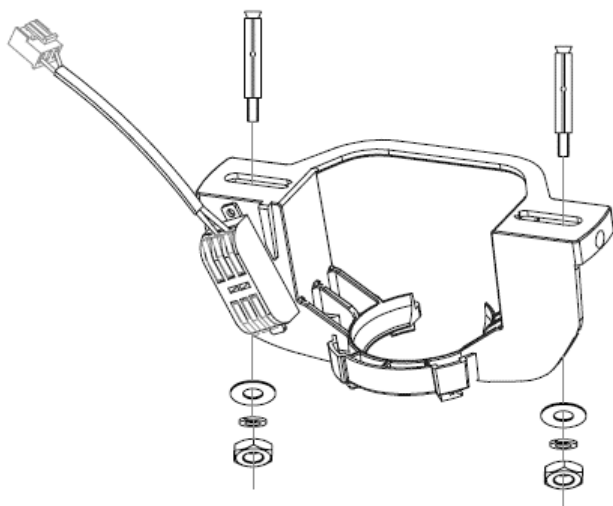
- Τοποθετήστε το στήριγμα (2) στην επιθυμητή θέση και στερεώστε το χρησιμοποιώντας τις βίδες στερέωσης για ξύλινη οροφή (7) που παρέχονται.

Σημείωση: Οι βίδες στερέωσης του βραχίονα που παρέχονται προορίζονται μόνο για χρήση σε ξύλινες οροφές. Αυτές οι βίδες έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το σκοπό αυτό, και η χρήση άλλων τύπων βιδών ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση. Για κατασκευές εκτός από ξύλο, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε κατάλληλο τύπο βίδας.



Τοποθέτηση σε Οροφή από Μπετόν (Σκυρόδεμα)

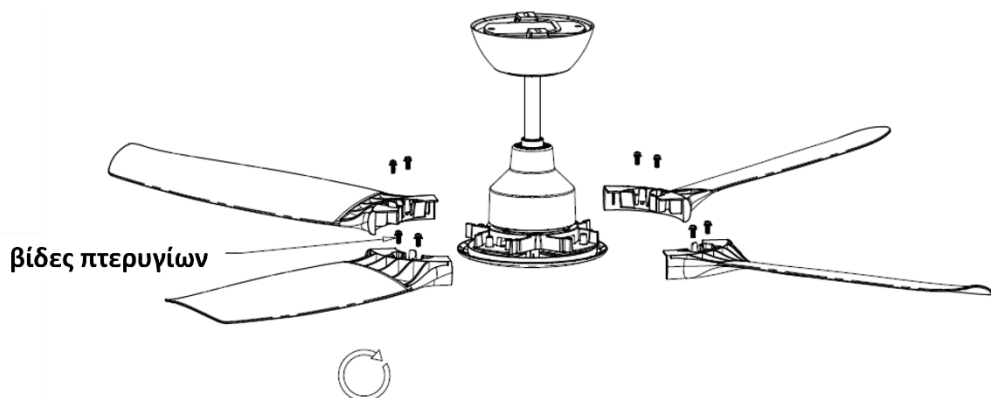
- Τοποθετήστε το στήριγμα στην επιθυμητή θέση και σημειώστε τις τρύπες που θα γίνουν. Αφαιρέστε το στήριγμα και τρυπήστε την οροφή κάνοντας 2 τρύπες που αντιστοιχούν στη διάμετρο βιδών στήριξης. Αφαιρέστε τη σκόνη και εισάγετε τις βίδες χρησιμοποιώντας ένα σφυρί (αφήστε τη ράβδο με το σπείρωμα να προεξέχει). Αφαιρέστε τα παξιμάδια και τις ροδέλες, επανατοποθετήστε το στήριγμα, τις ροδέλες και τα παξιμάδια. Σφίξτε καλά τα παξιμάδια χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο κλειδί.



Τοποθέτηση Πτερυγίων

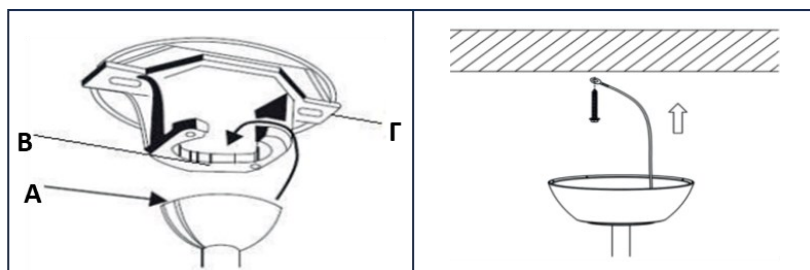
1. Τοποθετήστε κάθε πτερύγιο στο μοτέρ ώστε να κουμπώσουν στη θέση τους.
2. Βιδώστε καλά με τις βίδες που παρέχονται στη συσκευασία.

Σημείωση: Σφίξτε τις βίδες καλά ώστε να αποφύγετε τους κραδασμούς κατά την εκκίνηση της συσκευής.



Κρέμασμα Ανεμιστήρα

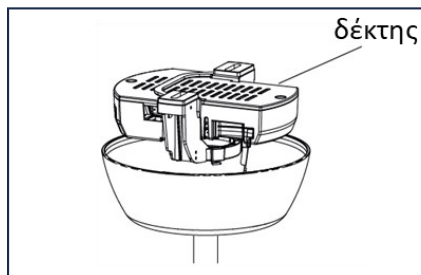
1. Τοποθετήστε το πάνω καπάκι (3) στην κοιλότητα του βραχίονα κρεμάσματος (2).
2. Για περισσότερη ασφάλεια, στερεώστε το καλώδιο ασφαλείας που παρέχεται σε άγκιστρο



A = κοιλότητα βραχίονα
 B = προεξοχές βραχίονα
 Γ = βραχίονας κρεμάσματος

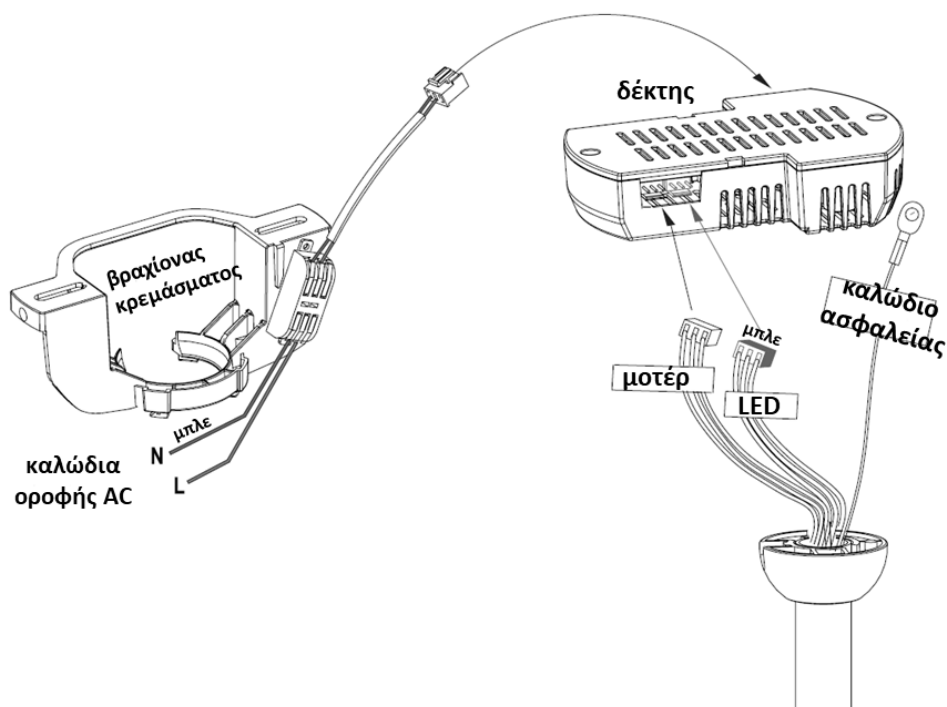
Τοποθέτηση Δέκτη

- Μόλις τοποθετηθεί ο ανεμιστήρας στον βραχίονα κρεμάσματος (2), σύρετε τον δέκτη στην υποδοχή του βραχίονα.



Σύνδεση Καλωδίων

- Συνδέστε τα καλώδια σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα:



- Οι προφυλάξεις ασφαλείας και οι οδηγίες που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο δεν καλύπτουν όλες τις πιθανές συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.




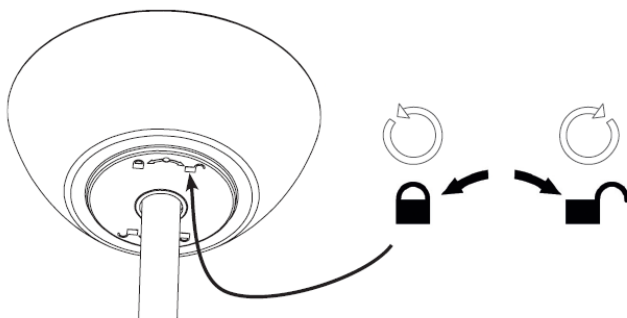
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΦΕΡΕΙ Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.



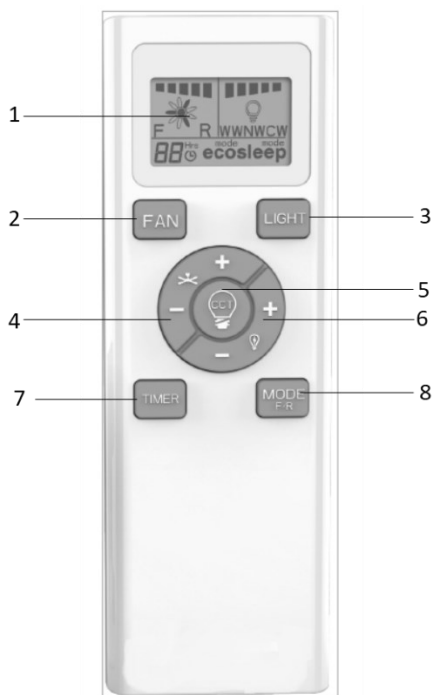
Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ.

Εγκατάσταση Άνω Καπακιού

- Μόλις ολοκληρώσετε την ηλεκτρική σύνδεση, τοποθετήστε το άνω καπάκι στον βραχίονα κρεμάσματος και κουμπώστε στη θέση .
- Προσέξτε να μην πιέσετε τα καλώδια.



Χειριστήριο



1. Οθόνη ενδείξεων

2. **FAN**: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ανεμιστήρα

Σημείωση: Ο ανεμιστήρας οροφής ξεκινά με την προεπιλεγμένη ταχύτητα 3

3. **LIGHT**: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λάμπας



4. **+** Αλλαγή ταχύτητας (5 ταχύτητες)

- 1 – Ταχύτητα 1 (χαμηλή)

- 2 – Ταχύτητα 2

- 3 – Ταχύτητα 3

- 4 – Ταχύτητα 4

- 5 – Ταχύτητα 5 (υψηλή)



5. **+** Αλλαγή θερμοκρασίας χρώματος LED



6. **+** Ρύθμιση έντασης φωτισμού:

- 3000K

- 4000K

- 5000K

7. **TIMER**: Ρύθμιση χρονοδιακόπτη (1 έως 12 ώρες). Η επιλεγμένη ώρα εμφανίζεται στην οθόνη.

Σημείωση: Για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση, πατήστε έως ότου εμφανιστεί μηδενιστεί στην οθόνη ο χρόνος ή απενεργοποιήστε χειροκίνητα τον ανεμιστήρα.

MODE

8. **F/R** : Ρύθμιση λειτουργιών. Πιέστε διαδοχικά για να αλλάξετε τις λειτουργίες του ανεμιστήρα. Η προεπιλεγμένη λειτουργία είναι η NORMAL.

NORMAL: Ο ανεμιστήρας λειτουργεί κανονικά ανάλογα με την επιλεγμένη ταχύτητα. Δεν εμφανίζεται ένδειξη στην οθόνη.

SLEEP: Ο ανεμιστήρας μειώνει αυτόματα την ταχύτητά του κατά ένα επίπεδο κάθε 30 λεπτά. Επιλέξτε την ταχύτητα εκκίνησης πριν από την ενεργοποίηση της λειτουργίας SLEEP. Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη "MODE SLEEP".

ECO: Ο ανεμιστήρας λειτουργεί μεταξύ της ταχύτητας 1 και 2. Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη "ECO MODE".

Σημείωση: Όταν είναι ενεργοποιημένες οι λειτουργίες ECO ή SLEEP, τα πλήκτρα ταχυτήτων δεν λειτουργούν.

MODE

F/R : Πιέστε για 3 δευτερόλεπτα για να αλλάξετε την κατεύθυνση λειτουργίας των πτερυγίων. Η προεπιλεγμένη φορά των πτερυγίων είναι αριστερόστροφη (καλοκαιρινή λειτουργία). Η ένδειξη F ή R θα εμφανιστεί στην οθόνη.

- Καλοκαιρινή λειτουργία (F): τα πτερύγια κινούνται αριστερόστροφα
- Χειμερινή λειτουργία (R): τα πτερύγια κινούνται δεξιόστροφα

Σημείωση: Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία όταν δεν είστε στο σπίτι.

Σημειώσεις:

• Τοποθετείστε 2xAAA μπαταρίες στο χειριστήριο (οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τονίζεται ότι απαιτείται επαυξημένη προσοχή πέραν των ανωτέρω οδηγιών κατά τη λειτουργία του ανεμιστήρα.

Καλοκαιρινή / Χειμερινή Λειτουργία

Στη χειμερινή λειτουργία, ο ανεμιστήρας οροφής κινείται με την κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού, με αποτέλεσμα ο θερμός αέρας ο οποίος συγκεντρώνεται στο ανώτερο επίπεδο του δωματίου να διαχέεται ομοιόμορφα προς τα κάτω και σε όλο το χώρο.

Συμβουλή: μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη χειμερινή λειτουργία του ανεμιστήρα παράλληλα με το σύστημα θέρμανσης που διαθέτετε (π.χ. καλοριφέρ) για να επιτύχετε πιο αποδοτική θέρμανση αλλά και εξοικονόμηση ενέργειας!

Σύζευξη Δέκτη / Χειριστηρίου

- Το χειριστήριο και ο δέκτης έχουν ήδη αντιστοιχιστεί.
- Εάν το χειριστήριο δεν είναι συνδεδεμένο με τον δέκτη, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Κλείστε την τροφοδοσία του ανεμιστήρα οροφής χρησιμοποιώντας τον διακόπτη κυκλώματος ή τον διακόπτη ή τον δέκτη εναλλασσόμενου ρεύματος σύνδεσμος.
2. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και μετά ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία.
3. Εντός 20 δευτερολέπτων από την ενεργοποίηση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **FAN** του χειριστηρίου για περίπου 8-10 δευτερόλεπτα. Ο δέκτης εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα όταν ολοκληρωθεί ο συγχρονισμός. Στη συνέχεια, θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο.

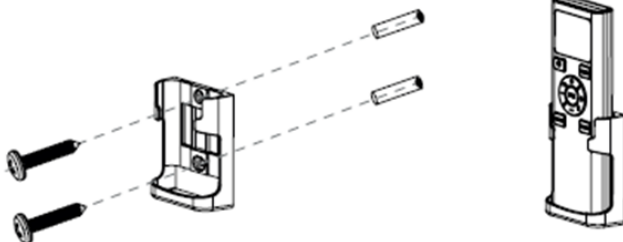
Σύνδεση Χειριστηρίου με Πάνω από Δύο Ανεμιστήρες

- Όταν είναι εγκατεστημένοι πάνω από δύο ανεμιστήρες, υπάρχει η δυνατότητα να συνδεθούν με το ίδιο χειριστήριο.

Επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης δέκτη/χειριστηρίου για όλους τους ανεμιστήρες που θέλετε να συγχρονίσετε στο ίδιο χειριστήριο.

Επιτοίχια Τοποθέτηση Χειριστηρίου

Βιδώστε την επιτοίχια βάση του χειριστηρίου με τις βίδες και τις ροδέλες που παρέχονται ώστε να μπορείτε να αποθηκεύσετε το χειριστήριο.



Φροντίδα και Καθαρισμός

Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα, διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε τον κρυώσει εντελώς.

- Καθαρίστε τη μονάδα χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί για να σκουπίσετε τυχόν σκόνη.
- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη μονάδα χωρίς εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Η εσφαλμένη εγκατάσταση της μονάδας μπορεί να είναι επικίνδυνη.
- Καθαρίστε τη συσκευή τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.

Συντήρηση της Συσσκευής

- Σε περίπτωση που υπάρχει πιθανή βλάβη, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
- Κάθε επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό των κέντρων service ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν φθορές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν αυτή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη κατά οποιοδήποτε τρόπο. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Μοντέλο: Ανεμιστήρας οροφής με 4 πτερύγια IZ-9044

Τάση: AC 220~240V

Συχνότητα: 50/60Hz

Ισχύς: 65W

Λάμπα LED: περιλαμβάνεται στη συσκευασία

Προειδοποιήσεις για τη Σωστή Απόρριψη της Συσσκευής Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αστικά απορρίμματα. Πρέπει να απορριφθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής απορριμμάτων που ορίζουν οι δημοτικές αρχές ή στους φορείς που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η χωριστή απόρριψη μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη απόρριψη και επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής απόρριψης οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

Εγγύηση και Εξυπηρέτηση Πελατών

- Η εταιρία ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ εγγυάται τα προϊόντα της για οποιαδήποτε ελάττωμα κατασκευής ή υλικών για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Εάν το προϊόν που έχετε αγοράσει, παρουσιάσει ελάττωμα κατασκευής ή υλικών, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ. Για την ενημέρωσή σας σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ, επισκεφθείτε τη ιστοσελίδα μας www.benrubi.gr. Είναι στην αποκλειστική κρίση της ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ η αντικατάσταση αντί επιδιόρθωσης του ελαττωματικού προϊόντος.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που θα προκύψουν από φυσιολογική φθορά, σπάσιμο, συσσώρευση αλάτων, λανθασμένη εγκατάσταση ή συντήρηση του προϊόντος, κακό χειρισμό, αντικανονικές συνθήκες λειτουργίας, μη εφαρμογή των οδηγιών χρήσης, μετατροπή ή επισκευή του προϊόντος από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό που δεν ανήκει στα Κέντρα Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.

Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει τα παρακάτω ενδεικτικά αναφερόμενα:

- Σημάδια, αποχρωματισμό ή γρατζουνιές.
- Καψίματα εξαιτίας έκθεσης σε φωτιά ή φλόγα.
- Βλάβη από θερμικό σοκ (απότομη αλλαγή θερμοκρασίας ή τάσης).

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

(ΝΕΑ) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι – Αθήνα,
Τηλ./Εξυπηρέτηση Πελατών: 210 6156400,
e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr



EN

Thank you for having chosen an appliance from the IZZY range.

Safety interlocks



Please read these instructions carefully before using the appliance and save them for future reference. Please keep the sales receipt for guarantee purposes (pls see below “Guarantee and Customer Service”) Any use which does not conform to the instructions will absolve IZZY from any liability.

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of the appliance.
- The fan must not be plugged into a normal socket. Install only on the ceiling.

ATTENTION: The electrical connections must be made by a qualified electrician and in accordance with the European rules for electrical installations.

- Before turning on the fan, check all connections to avoid falling and injury.
- You need to be very careful when you are close to the fan blades.
- Never leave the appliance unattended when operating.

Note: Never leave the appliance in operation when you are not at home.

- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons. Ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, children or those with lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

WARNING: Do not expose babies and the elderly many hours in front of the fan's air.

- **Switch off and unplug:**
 - When not in use.
 - When you move it.
 - Before cleaning and maintenance

- Never use the appliance for any other use than indicated.
- The device is intended for indoor use. Do not use the device outdoors.
- The device is intended only for domestic use. Any other use will cancel the warranty.
- Do not operate or place the device or parts in places of high humidity or where it may get wet.
- Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool or in places where it may get wet.
- The connection of the fan to the power supply must not get wet.
- Leave enough free space around the device so as not to block the fan movement.
- Do not use the appliance after a fall or if it is damaged and contact one of the authorized BENRUBI repair centers.
- In case that you notice some strange noise, smell, smoke or anything unusual, do not use the appliance. Disconnect it from electricity and contact an authorized BENRUBI Service Center.
- Failure to use properly may cause injury.
- Never use highly corrosive or abstractive cleaning agents. Never use metal scouring pads for cleaning.
- Do not move the appliance when it is in operation.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- To reduce the risk of electric shock and fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device or dimmer.
- The important safety precautions and instructions in the manual do not cover all possible conditions that may arise.
- Check the power cord periodically for possible damages.
- If the power cord or the plug of the appliance has been damaged, do not use the appliance and contact an authorized BENRUBI Service Center.
- In case of a possible damage, do not attempt to repair the appliance by yourself. Please contact one of the authorized BENRUBI service centers.
- Any repair made by an unauthorized BENRUBI Service Center CANCELS THE GUARANTEE.
- Any misuse of the device cancels the warranty.
- Only use original spare parts
- The appliance conforms to EU directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, the 2014/35/ EU Low Voltage Directive, the 2011/65/EU

RoHS Directive and the directive 2009/125/EC for eco-design.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

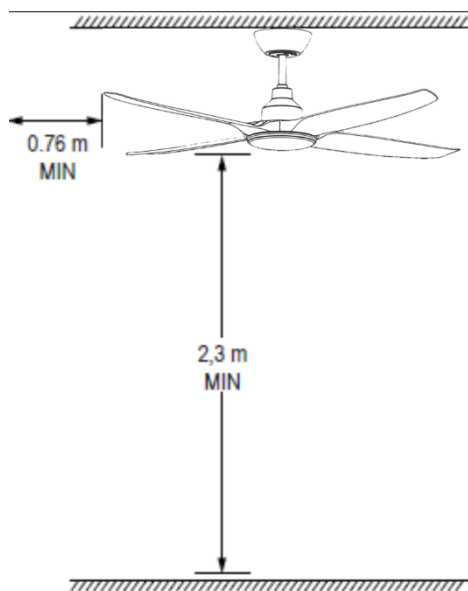
Fan Installation

ATTENTION: The electrical connections must be made by a qualified electrician and in accordance with the European rules for electrical installations.



IMPORTANT: THE COMPANY HAS NO RESPONSIBILITY FOR THE INSTALLATION. THE INSTALLATION IS THE EXCLUSIVE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.

CAUTION: The fan blades must be at least 2.3 meters from the floor and at least 76cm from the wall or other obstacles. The network must be installed via a flexible cable or with a pole switch with a contact opening distance of at least 3mm.



CAUTION: Before installing the fan, be sure to turn off the power. Do not switch on the power supply until the fan is fully installed and ready for use.

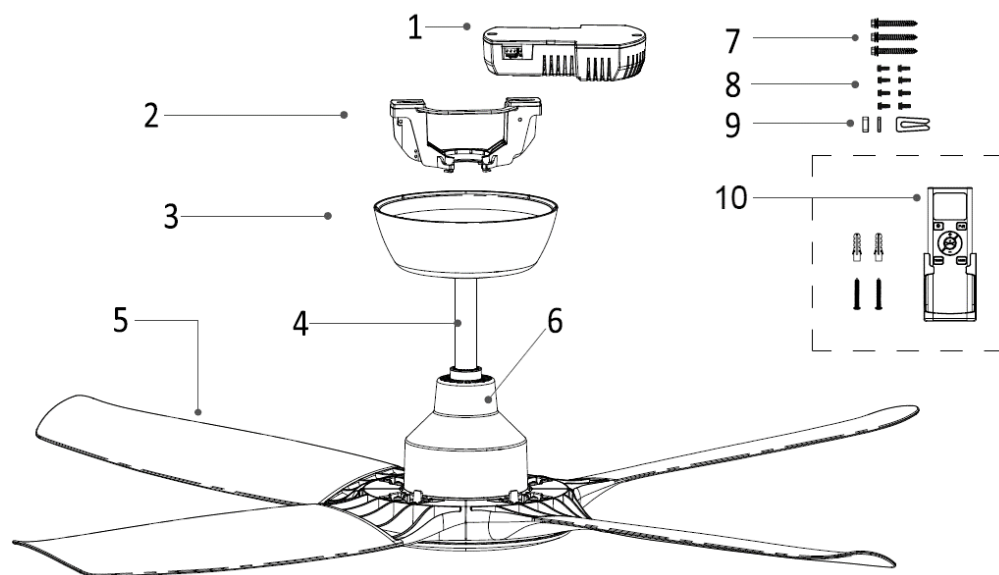
- In most houses, the ceiling fan is placed in the center of the room, replacing a light. In this way, the ceiling fan provides an evenly distributed air flow throughout the room.
- Since a ceiling fan usually requires no more power than a light, the existing electrical circuit should not be overloaded. Make sure the electrical circuit is strong enough to support the load. If this is not the case, you will need to install a new circuit with a new circuit breaker in the main electrical panel so that the ceiling fan has its own circuit without powering any other appliances. If there is no central

light in the room, you will need to designate a location where the ceiling fan will be installed.

• **Connection box required. Never use a plastic box.**

- Ceiling fans can weigh up to 25 kg with the accessories. Make sure that the ceiling fan bracket is fixed in a stable place and that your installation can support a weight of at least 68 kg.
- For your own safety and the safety of others, check the weight of your ceiling fan and adjust the resistance of your installation if necessary. The fan bracket must be supported by the roof structure.
- Your installation must also be able to withstand the vibrations caused by your ceiling fan when it is running. Even a well-balanced ceiling fan vibrates when operating.

Parts of the Appliance



1. Receiver
2. Hanger bracket
3. Upper canopy
4. Support rod
5. Blades
6. Lower canopy
7. Fixing screws (wooden floor)
8. Blades fixing screws
9. Balance kit
10. Remote-control, wall base, washers and screws

Wooden Ceiling Installation

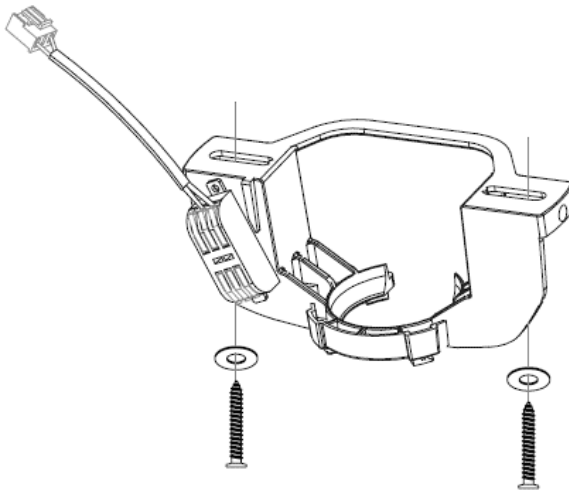
WARNING: Fixing must be done securely to the roof structure by a qualified person. Depending on your roof structure, use appropriate screws and washers. Do not fix the ceiling bracket to a structure thinner than 50 mm or to concave surfaces, to avoid any risk of falling. Make sure the mount is very stable and can support at least 68kg by pulling it.

We are not responsible if the ceiling fan falls.

You can install the hanger bracket (2) on a ceiling sloped up to 15°. If your roof is sloped, the bracket lugs should be on the highest side of your roof. Don't put it on the lowest side.

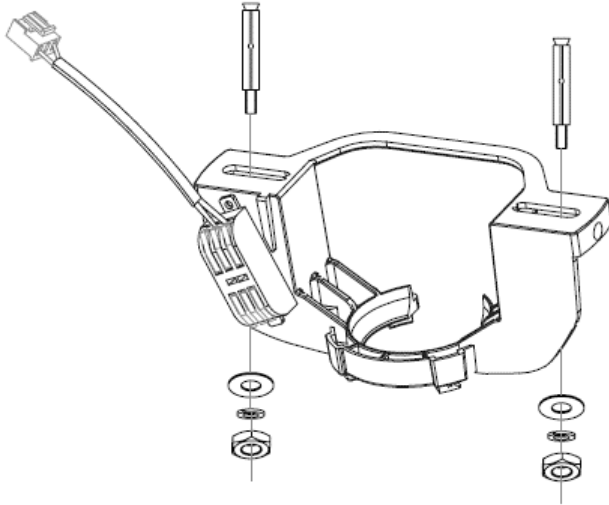
- Place the bracket (2) in the desired position and fix it using the wooden ceiling fixing screws (7) provided.

Note: The bracket mounting screws provided are for use on wooden ceilings only. These screws are designed specifically for this purpose, and the use of other types of screws may void the warranty. For constructions other than wood, you should use an appropriate type of screw.



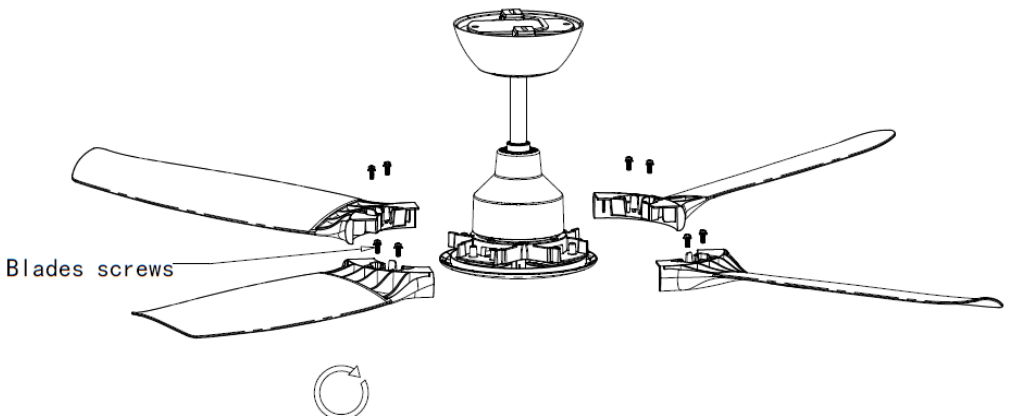
Installation on a Concrete Ceiling

- Place the bracket in the desired position and mark the holes to be made. Remove the bracket and drill the ceiling by making 2 holes corresponding to the diameter of the bracket screws. Remove the dust and insert the screws using a hammer (leave the threaded rod protruding). Remove the nuts and washers, refit the bracket, washers and nuts. Tighten the nuts securely using a suitable wrench.



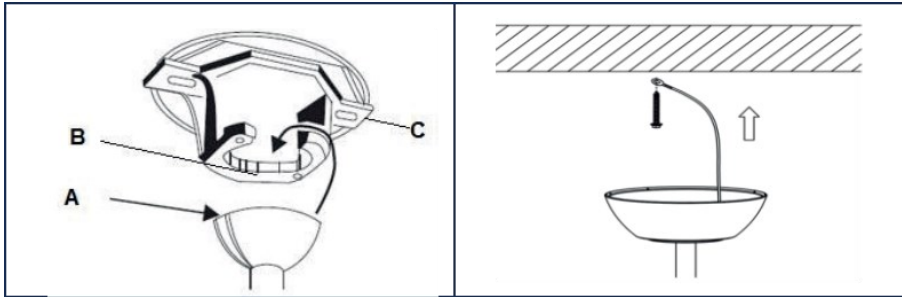
Blades Installation

- Place each blade on the motor so that they snap into place.
 - Screw well with the screws provided in the package.
- Note: Tighten the screws well to avoid vibration when starting the device.**



Hanging Fan

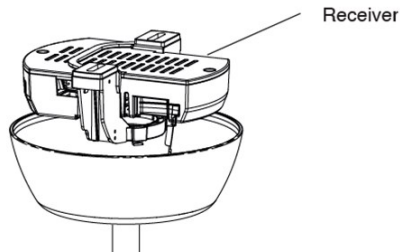
1. Place the upper canopy (3) in the cavity of the hanging bracket (2).
2. For more security, attach the supplied safety cable to a hook



- A = Concave groove of hanger bracket
 B = Lugs of hanger bracket
 C = Hanger bracket

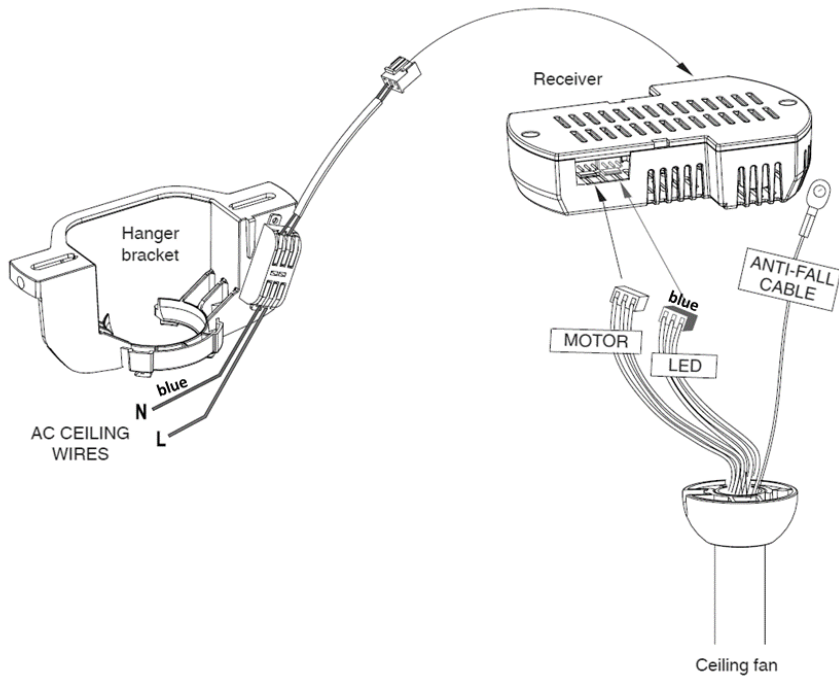
Receiver Installation

- Once the fan is mounted on the hanging bracket (2), slide the receiver into the slot on the bracket.



Cable Connection

- Connect the cables according to the diagram below:



- The important safety precautions and instructions in the manual do not cover all possible conditions that may arise.




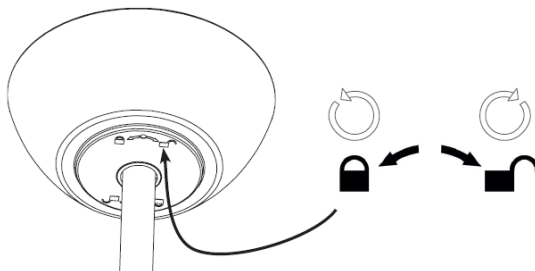
IMPORTANT: THE COMPANY HAS NO RESPONSIBILITY FOR THE INSTALLATION.



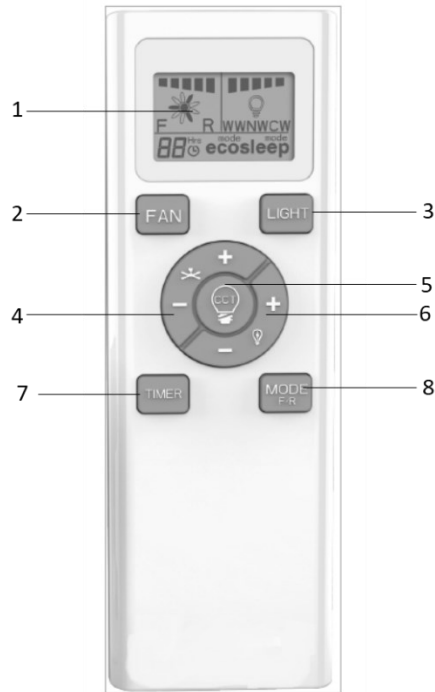
THE INSTALLATION IS THE EXCLUSIVE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.

Upper Canopy Installation

- Once you have completed the electrical connection, place the upper canopy on the hanger bracket and snap into lock  position.
- Be careful not to squeeze the cables.



Remote Control



1. Display

2. **FAN:** On/Off button

Note: The ceiling fan starts at the default speed of 3.

3. **LIGHT:** LED On/off



4. **—** Speed control (5 speeds)

- 1 – Speed 1 (low)

- 2 – Speed 2

- 3 – Speed 3

- 4 – Speed 4

- 5 – Speed 5 (high)



5. LED color temperature change



6. **—** Light brightness adjustment:

- 3000K

- 4000K

- 5000K

7. **TIMER:** Timer setting (1 to 12 hours). The selected time is displayed on the display.

Note: To deactivate the setting, press until the display shows the time to zero or manually turn off the fan.

MODE

8. **F/R** : Mode setting. Press successively to change fan functions. The default mode is NORMAL.

NORMAL: The fan operates normally according to the selected speed. No indication appears on the display.

SLEEP: The fan automatically reduces its speed by one level every 30 minutes. Select the startup speed before activating SLEEP. "MODE SLEEP" appears on the display.

ECO: The fan operates between speed 1 and 2. The display shows "ECO MODE".

Note: When the ECO or SLEEP modes are activated, the speed buttons do not work.

MODE

F/R : Press for 3 seconds to change the operating direction of the blades. The default direction of the blades is counterclockwise (summer mode). F or R will appear on the display.

- **Summer function (F)**: blades turn counterclockwise
- **Winter function (R)**: blades turn clockwise

Note: Never leave the appliance in operation when you are not at home.

Notes:

• Insert 2xAAA batteries into the controller (batteries are not included in the package).

ATTENTION: It is emphasized that extra care is required in addition to the above instructions when operating the fan.

Summer / Winter Function

In winter mode, the ceiling fan moves in a clockwise direction, with the result that the warm air collected at the upper level of the room is evenly diffused downwards throughout the room.

Tip: you can use the winter operation of the fan in parallel with the heating system you have (eg radiators) to achieve more efficient heating and energy savings!

Care and Cleaning

Before cleaning, switch off the fan, turn off the power and let it cool completely.

- Clean the unit using a soft cloth to wipe off any dust.
- Do not attempt to open the unit without a qualified electrician. Improper installation of the unit can be dangerous.
- Clean the appliance at least once a year.

Maintenance

- In case of possible damage, do not attempt to repair it yourself. Repairs should only be carried out by qualified electricians.
- Any repair by an unauthorized technician of the BENRUBI service centers CANCELED THE WARRANTY.
- Periodically check the cable for damage.
- Do not use the appliance if the power cord is damaged or has fallen or been damaged in any way. If you suspect that the device is damaged, contact an authorized BENRUBI repair center.

Technical Information

Model: Ceiling fan with 4 blades IZ-9044

Voltage: AC 220~240V

Frequency: 50/60Hz

Rated input: 65W

LED lamp: included

Important Information for Correct Disposal of the Product in Accordance with EC Directive 2002/96/EC



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Guarantee & Customer Service

- BENRUBI Company guarantees its products for any manufacturing defect or defective materials for a period of two (2) years from the date of purchase or delivery by presenting purchase receipt. If your product malfunctions or you find any defects, please revert to the retail location you have purchased it from or contact an authorized BENRUBI Service Centre. To find the nearest authorized BENRUBI Service Centre, visit our website www.benrubi.gr. It is in the discretion of BENRUBI Company to replace or repair the defective product.

- The warranty does not cover damages resulting from normal wear, breakage, scaling, improper installation or maintenance of the product, mishandling, abnormal working conditions, failure to implement the instructions, conversion or repair of the product by an unauthorized technician who does not belong to the BENRUBI Service Centers.

Also, the warranty does not cover the following indicative factors:

- Stains, discoloration or scratches.
- Burns due to exposure to heat or flame.
- Damage from thermal shock (sudden temperature change or change of voltage).

FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT:

(NEW) H. BENRUBI & FILS SA

27 Aghiou Thoma str, GR15124, Maroussi – Athens,

Tel./Customer Support: +30210 6156400

e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr



